

## 第1分科会 低炭素社会

低炭素社会の分科会における成果としては、広く日本経団連、石油業界、ガス業界、電気事業、電機メーカー、経済産業省からの参加者を得て、中国、韓国は温室効果ガスの絶対値を大きく増加させている一方で、日本が温室効果ガスの絶対値を1990年より減少させている点（クレジット含む）を認識しつつ、低炭素社会分野における日本としての中国・韓国との戦略的な共同研究課題が以下の通り示されたことである。

- ・ 日本／中国：低炭素都市開発

中国が国家レベルで進める低炭素都市の開発に関して、日本は共同研究課題には積極的に参画することが望まれる。低炭素都市の開発に於いては、日本は先端技術を提供できる一方、中国は実証の場を提供できることが考えられる。

- ・ 日本／韓国：スマートグリッド

韓国ではスマートグリッド分野において、国内で利害関係者の軋轢を乗り越え、世界のトップに立とうとしている。日本は共同研究を実施することにより、スマートグリッドに関する規格の標準化を進め、国内外で望まれるスマートグリッドのコンテンツを確立する必要がある。

### Session 1 Low Carbon Society

We had many participants from not only other ministries but also various industrial sectors like energy, electricity, electronic product companies and Keidanren. With these wide ranges of participants, we recognized that Japan succeeded in reducing CO2 emission by 6% compared to the 1990 level including carbon credit while CO2 emission from China and Korea increased. In order to contribute to Low Carbon Society, we recommend the themes of strategic joint research among three countries as follows.

- ・ Japan/China: Development of Low Carbon City

It is advisable that Japan positively take part in China's Low Carbon City Project. It is considered that Japan can offer advanced technologies for the development of low carbon society and China can offer the opportunities for field experiments.

- Japan/Korea: Smart Grid

Korea succeeded in coordinating various complicated interests of domestic stakeholders and is becoming one of the leading countries in the field of smart grid. It is advisable that Japan takes part in the joint research in this field with a view to establishing the global standard of smart grid.

